

Rpt. 9A

REPORT OF MACHINERY SURVEYS AND REPAIRS (Engines and Auxiliaries)
FOR CONSIDERATION BY THE COMMITTEE OF LLOYD'S REGISTER OF SHIPPING

Received London

20 SEP. 1967

Ship's Name ~~MS~~ " INTERPRETER " Port Liverpool

Processing Number: LR 516201 Gross tons 6815 Rpt. No. 171186

Port of Registry Liverpool Date of build 1948/5 Is there a rpt. 8? yes

No. of visits 3. First date 7.8.67. Last date 9.8.67.

Interim Cert. issued & copy herewith? Yes. Damage rpt. issued and copy herewith? Last rpt. (H.Q. only)

Date of completing rpt. 18.8.67. Surveyed at, if different from Port above

Is a rpt. 9B attached? No. MN Nature of survey Docking & C.S.

Survey fees CS £5 TS £10 Damage fee Expenses 15/- S.A. fee

MAIN ENGINES, RECIP., STEAM OR I.C. (State Port—P or Starboard—S)

- 1 Cyls., covers, pistons, rods, valves & gears
- 2 Con. rods, crossheads, bearings & guides Side
- 3 Crankpins (incl. eccentrics) & bearings Side
- 4 Crankshaft journals & bearings
- 5 Detuner or vibration damper

MAIN ENGINE DRIVEN SCAVENGE PUMPS AND/OR AIR COMPRESSORS (delete as applicable)

- 6 Cyls., covers, pistons & rods
- 7 Con. rods, crossheads, bearings & guides
- 8 Crankpins & bearings
- 9 Journals & bearings
- 10 Levers, links & bearings
- 11 Coolers & safety devices
- 12 Scavenge blowers & superchargers
- 13 Air coolers
- 14 Crankcase & scavenge doors & explosion relief devices

MAIN TURBINES

- 15 Casings, rotors, blading, bearings, thrusts & couplings
- 16 Astern turbine

I declare that the items detailed in this report (except as stated otherwise) comply with the requirements of the Merchant Shipping (Cargo Ship Construction and Survey) Rules 1965, applicable to this ship and are in all respects satisfactory for the service on which the ship is intended to ply, namely, International voyages/voyages within the limits

(The above declaration applies to sea-going cargo ships of 500 tons gross and above registered in the U.K.)

I recommend that the machinery of this ship remain as classed with ~~XXXX~~ fresh record of T.S.C.L. 8,67 now and C.S.M. (with date) on completion of the survey, subject to any outstanding conditions of class being dealt with as previously recommended.

ALSO FOR

SRL FOR

NOTED BY T.C.ESR

SRL

POSTING

HEADER

CERT

(Where conditions of class are recommended to be retained, imposed, amended or deleted, particulars must be stated above and on the interim certificate).

J. Bowman
Surveyor to Lloyd's Register of Shipping

Date of Committee LIVERPOOL 19 SEP 1967 J. Bowman.

Minute As now Subject.

TS 8.67

015183-015187-0069

are to be cancelled; this need not be done when the machinery is on a continuous survey basis. When any part has been hydraulically tested the pressure should be stated. Engine parts when referred to by numbers should be counted from foreward.

that date a distinguishing mark must be inserted against the item and the circumstances and action taken or recommended described fully under "defects and repairs". At part or complete Special Surveys those items which are not applicable to the ship

The condition of any item is to be described as "good" only when it has been examined, found or placed in good condition, and is considered to be acceptable until the due date of the next Periodical Examination. Where re-examination or repairs should be made before

MAIN REDUCTION GEARING

17 Pinions & wheels	18 Shafts, bearings & couplings		
19 Exhaust steam turbines (with recip. eng.)	20 Thrust blocks, shafts & bearings		
21 M.E. steam compressors	22 Intermediate shafts & bearings		
23 Clutches & hydraulic couplings	24 Steam re-heaters		
25 De-superheaters	26 Forced &/or Induced draught fans		
27 Stop & manoeuvring valves	28 Holding down bolts & chocks		
29 Main engine driven pumps (including fuel injection)			
30 Condensers (main & aux.)	31 Air ejectors (main & aux.)		
32 Have main engines been examined working & manoeuvring?			
33 Essential Independent pumps			
Bilge Pump - Good.			
34 Bilge, ballast & oil fuel suction lines, fittings & controls	35 Have the remaining piping arrangements & fittings in the machinery space been examined as considered necessary?		
36 Fresh water coolers	37 Lub. oil coolers		
38 Heaters & safety devices including de-aerator (state service)	39 Pressure feed water filters		
40 Auxiliary air receivers & safety devices	41 Starting air pipes		
42 Main air receivers & safety devices			
43 Independent air compressors, coolers & safety devices	44 Oil fuel tanks (not forming part of the hull structure)		
45 Have all evaporators safety valves been tested under steam?	46 Evaporators	47 Distillers	
48 Steering machinery	49 Windlass	50 Machinery spare gear	

State Port P. or Starboard S.

Identify by position

AUXILIARY ENGINES

DOCKING

Propeller	Good.	Sea connections	Oil gland
Fastenings & gratings	Good.	Clearance in stern bush (if relined state clearance before & after)	5/32"
Has screw/tube shaft been drawn?	Yes.	Date of examining shaft & condition	9.8.67. - Good.
Has shaft been changed?	No.	Has shaft now fitted been previously used?	-
Has shaft now examined/ drawn a continuous liner?	Yes.	Approved oil gland	No.

PARTICULARS OF DEFECTS, REPAIRS, ALTERATIONS, ETC. Tailshaft Survey

Tailshaft cone and keyway crack detected and found in good order.

Note:- Vessel has changed Ownership at this time. New Owners:- POLINA ARMADORA S.A.

The reason for repairs must be stated and those on account of damage, the alleged cause of of which must be given, should be detailed separately for wear and tear repairs. State what action has been taken regarding items which are subjects of class. State also where appropriate, for the information of the Technical Records Dept., the material of the defective item and whether it is a forging, casting or welded fabrication. Any alterations in existing particulars in the Register Book should be reported above.

